

Non è un mistero che *Il ragazzo invisibile* di Salvatores sia stato girato interamente a Trieste. Ma quanti sanno che Trieste e provincia sono state set per film quali *Il Padrino - parte II*, *Il paziente inglese* o ancora *Giulia e Giulia*, pellicola del 1987 dove troviamo un giovane Sting nei panni di attore? Con **Esterno/Giorno** si potrà andare alla scoperta di queste e altre curiosità. Un modo diverso per conoscere e valorizzare, attraverso la lente del Cinema, la cultura del nostro territorio, le sue peculiarità e i siti di maggior pregio di Trieste e della sua provincia.

It's no mystery that Salvatores' *The Invisible Boy* was shot in Trieste, but how many people know that Trieste and surrounding areas were the set for films such as *The Godfather - Part II*, *The English Patient* or even *Julia and Julia*, the 1987 film which features a young Sting in actor's garb? With **Esterno/Giorno** you can go and discover these and other curiosities. A different way to become acquainted with and appreciate our Region's culture, its quirks and the most noteworthy places in and around Trieste through the eyes of Cinema.



**Casa del Cinema di Trieste**

piazza Duca degli Abruzzi, 3 — Trieste

## Esterno/Giorno

inverno 2017

26 gennaio/January — 14:00

**Interno/Giorno**

partenza / from Casa del Cinema

28 gennaio/January — 14:00

**Esterno/Giorno Città**

partenza / from Casa del Cinema



Le passeggiate sono aperte a massimo 40 persone. Prenotazione obbligatoria al numero +39 339 4535962 o alla mail [esternogiornots@gmail.com](mailto:esternogiornots@gmail.com)

The walks are available for a maximum of 40 people. Reservation is obligatory by telephoning +39 339 4535962 or emailing [esternogiornots@gmail.com](mailto:esternogiornots@gmail.com)

Non perdetevi le novità che stiamo preparando per voi con le passeggiate a Udine, Gorizia, Grado e nel Tarvisiano!

**[www.casadelcinematrieste.it](http://www.casadelcinematrieste.it)**

[www.filmlocations.it](http://www.filmlocations.it) | [facebook.com/esternogiorno](https://facebook.com/esternogiorno)

# Esterno /Giorno



inverno  
2017

passaggiate alla scoperta del cinema a Trieste e in Friuli Venezia Giulia condotte dal critico cinematografico Nicola Falcinella

guided tours to discover the films set in Trieste and the Friuli Venezia Giulia Region hosted by film critic Nicola Falcinella

 **casadelcinema**  
trieste

Esterno/Giorno

# Interno/Giorno

Immersione virtuale  
nei set inaccessibili



Nuovi percorsi per visitare gli ultimi 20 anni di set a Trieste all'interno dei palazzi pubblici (e non) solitamente inaccessibili. Il tutto grazie alla tecnologia Virtours, sviluppata dall'azienda IKON: guidando attraverso un tablet l'esperienza di chi indossa un visore tecnologico, l'utente verrà accompagnato nei vari ambienti e scenari a 360°, ricchi di particolari ed easter eggs "sovrapposti" a quanto vede. La guida piloterà i partecipanti alla scoperta dei luoghi più significativi della location individuata in interno, permettendo così il confronto con le sequenze cinematografiche realizzate in quel luogo.

Thanks to the new technology Virtours, developed by the company IKON, there are new ways to explore the last 20 years of film sets in Trieste inside state buildings that are not usually open to the public. With a tablet to direct them, the user wears a virtual reality headset to guide them through the various 360° surroundings and backdrops, which are highly detailed and full of 'easter eggs' superimposed on their screen. The guide assists the participants in discovering the most noteworthy places inside a given location, thus allowing the participant to compare their surroundings with the film sequences directed in that particular spot.

26 gennaio/January — 14:00  
partenza / from Casa del Cinema

Ticket: euro 5,00

Esterno/Giorno

# Città

Passeggiata nella  
Trieste del cinema



Un percorso cittadino alla scoperta delle location del cinema con rimandi anche alla storia e alla composizione del paesaggio urbano e dell'architettura cittadina. Si andrà alla scoperta dei luoghi e degli aneddoti più curiosi dei film, delle scene mitiche attraversando angoli, piazze, strade e monumenti che hanno fatto da sfondo a numerose pellicole.

A walk through the Trieste of cinema. A journey of discovery through the city, taking in cinematic locations with references to the history and the construction of the urban landscape and the city's architecture.

28 gennaio/January — 14:00  
partenza / from Casa del Cinema

Ticket: euro 5,00



un progetto di



con il contributo di



in collaborazione con



con il supporto di



media partner



in partecipazione con

